No. 1469 Zaterdag 24 Februari 1912. 29ste Jaargang.

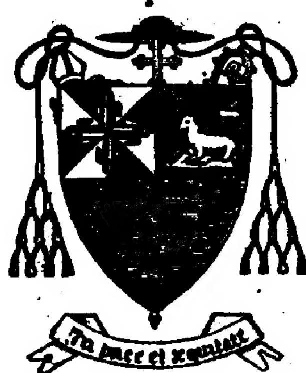
AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden fl. 2.— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50; voor elken regel meer 7½ cts.

BUREAUX VAN DIT BLAD
Redactie en Administratie
Oud No. 223. Nieuw No. 4.
Waterkant, Overzijde.

Es Courant aki ta sali toer dia Sabra.
Su prijs di abonnement ta fl. 2,— pa tres luna pagá padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire, Aruba, St. Martin (P. H.), St. Eustatius i Saba fl. 10.— pa anja
Un numero sol fl. 0.15.
Anuncio di 1 te 7 regel f 0.50 cada regel mas 7½ cts.



Fr. Michael Gregorius Vuylsteke,

door de gratie Gods en de gunst van den H. Stoel

Tit. Bisschop van Charadrus en Apost. Vic. van Curaçao,

aan de Geestelijkheid en de geloovigen van zijn Vicariaat

Zaligheid in den Heer.

Het vorig jaar gaf de verschijning van het decreet des Pausen over de Eerste H. Comunie der kinderen Ons de stof aan ter behandeling in onzen eersten Herderlijken Brief.

Met voldoening, Beminde Geloovigen, kunnen Wij zeggen, dat de Ouders eendrachtig met de Geestelijkheid hebben meegewerkt aan de uitvoering van dit Decreet.

Terwijl Wij hier gaarne openlijk den Eerwaarden Geestelijken en den Leeken dank brengen voor deze bereidwillige gehoorzaamheid aan 's Pausen voorschrift, meenen Wij toch ook te mogen wijzen op een paar fouten, welke aan de volledige opvolging van dit decreet nog in den weg staan.

Nog altijd worden er sommige Ouders gevonden, die huiverig zijn hunne nog jeugdige kinderen te laten aanzitten aan het Gastmaal der Engelen. Zeker, Wij weten, Beminde Geloovigen, dat zij dit niet doen uit onwil, maar uit grooten eerbied jegens het H. Sacrament. Doch het bevel van Rome's Opperpriester, den Plaatsbekleeder van Christus, moet hun voldoende zijn. Jezus zelf verlangt, dat de kleinen tot Hem komen. Ouders, weerhoudt uwe kinderen dus niet. Blijft niet hechten aan vroegere gewoonte, wanneer Onze Moeder de H. Kerk een nog veel ouder gewoonte der eerste Christentijden weder wil nagevolgd zien.

Niet zonder eenige droefheid hebben Wij verder bespeurd, dat in sommige kringen de Ouders nog maar niet kunnen nalaten bij de eerste H. Communie hunner kinderen eene overtollige weelde ten toon spreiden, vooral in de kleeding.

Wij kunnen dit punt niet aanroeren zonder er op te wijzen als op een misbruik, en de Ouders dringend te verzoeken hunne kinderen bij die gelegenheid toch eenvoudig te kleeden.

Het gevaar, dat de kinderen na de eerste H. Communie niet meer den Catechismus of de school zouden bezoeken, is ook niet altijd vermeden kunnen worden, zooals Ons ter oore is gekomen. Ofschoon de gevallen zeldzaam zijn, drukken Wij onze Geestelijkheid toch op het hart in het vervolg geen kinderen tot de eerste H. Communie toe te laten, wanneer geen voldoende zekerheid bestaat, dat zij Catechismus en school trouw zullen blijven bezoeken.

Terwijl nu, Beminde Geloovigen, onze Moeder de H. Kerk de kinderen aan zulke groote genade deelachtig maakt uit wijze bezorgdheid om hun jeugdig hart voor God te bewaren, rein en vrij van zonden, rekenen wij het tot onzen plicht, door ons verheven ambt Ons opgelegd, U aan te sporen tot eene krachtige medewerking met dit heilig streven der Kerk en U de middelen aan te wijzen waarmede Gij gemakkelijker dit doel kunt bereiken.

Dit jaar willen Wij daarom tot U spreken over de christelijke opvoeding, welke Gij zelven in eigen familiekring aan uwe kinderen geven moet, vooral in de allereerste jaren hunner jeugd.

Ouders, zoo Gij uw kinderen waarlijk liefhebt, hen beschouwt als uw grootsten schat op aarde, als een zegen van den Hemel afgebeden; zoo Gij hen omringt met de teederste zorgen, dag en nacht over hen waakt en zonder hen niet meer zoudt kunnen leven, dan zult Gij U zelf meermalen met zorg afvragen: Wat zal er later van mijn kinderen geworden? Zullen zij gelukkig zijn, zullen zij braaf blijven en eens het hemelsch geluk eeuwig met ons deelen? Of zullen wij veel verdriet aan hen beleven, zij zelven ongelukkig zijn hier op aarde en hiernamaals voor eeuwig rampzalig?

Ouders, de beantwoording dier vragen hangt voor een groot deel van U zelf af. Gij hebt het geluk en de toekomst uwer kinderen in handen.

Het leven, de gezondheid van het kind is aan uwe zorgen toevertrouwd. Een klein verzuim, een geringe onachtzaamheid kan aan uw kind het leven kosten, of oorzaak zijn, dat het geheel zijn leven lang minder krachtig en gezond is, of verminkt blijft. Geen schepsel is in zijn eerste levensdagen zoo hulpeloos en afhankeijk als het kind. Wee U, zoo gij opzettelijk aan uw plicht zoudt te kort schieten. Ook al wordt uw misdaad, of schuldig verzuim niet achterhaald door den wereldlijken rechter, voor God staat gij schuldig aan den dood of de verminking van uw kind.

Doch niet slechts het leven en de gezondheid uwer kinderen hebt gij grootendeels in handen, maar ook hun toekomst en geluk.

Die toekomst, dat geluk hangt af van de opvoeding, welke gij uw kinderen geeft.

Bekommert gij u weinig om de opvoeding uwer kinderen, dan is het u ook onverschillig, of uw kinderen later gelukkig dan wel ongelukkig zijn. Maar welke ouders kunnen daarvoor onverschillig blijven? Dit is in strijd met de natuur en met hun christenplicht. Alle ouders zijn gehouden krachtens hun natuur en het Goddelijk gebod hun kinderen goed op te voeden.

Waarin, nu, bestaat de opvoeding?

Opvoeding is de opzettelijke, stelselmatige inwerking op het kind om het door ontwikkeling zijner lichamelijke en geestelijke vermogens in staat te stellen zelfstandig en met goed gevolg zijn levensdoel na te streven.

Ons levensdoel, Beminde Geloovigen, is: hier op aarde God te dienen en te beminnen, en hiernamaals Hem eeuwig te aanschouwen. De waarlijk Christelijke opvoeding mag dit verheven doel nimmer uit het oog verliezen, zij moet gericht zijn op de geleidelijke ontwikkeling van den geheelen mensch, van ziel en lichaam en van al zijn vermogens.

Ten hoogste verkeerd is derhalve die opvoeding, welke het welzijn der kinderen, zoowel het tijdelijke als het eeuwige, geheel en al uit het oog verliest en slechts ten doel heeft de pronkzucht der ouders te voldoen, of hun zoo spoedig mogelijk geldelijk voordeel van hun kinderen te bezorgen. Deze onnatuurlijke, zelfzuchtige ouders begrijpen niets van hun verheven roeping, noch van de strenge verantwoording, welke zij eens aan den eeuwigen Rechter over de opvoeding hunner kinderen moeten afleggen. Zij zijn den eerenaam van ouders ten eenenmale onwaardig.

Verkeerd is ook eene opvoeding welke alleen ten doel heeft het tijdelijk welzijn van het kind en zijn maatschappelijke positie hier in dit leven. Verkeerd evenzeer de opvoeding, welke alleen het verstand tracht te ontwikkelen door wetenschap, maar wil en hart buiten beschouwing laat.

Wat zou men zeggen van eene lichamelijke opvoeding, welke ten doel had handen en armen te oefenen, maar het loopen steeds verbood; of, die het kind alleen leerde loopen, maar zijn handen en armen vastbond tot de jongeling den leeftijd van twintig jaren had bereikt?

Zulk een opvoeding zal men eenzijdig noemen en een gebrekkig mensch tot resultaat hebben.

Zoo is het ook met de geestelijke opvoeding. Geen enkel vermogen der ziel mag ontwikkeld worden ten koste van het andere. Wil men het verstand ontwikkelen, men verzuime dan ook niet tevens den wil ten goede te leiden en krachtig in te werken op de veredeling van het hart. Met hoeveel wetenschap iemands verstand ook is opgevuld, het zal hem niet beter, zedelijker, fatsoenlijker, of gehoorzamer aan de wetten der Overheden maken. Dat iemand kan lezen en schrijven en veel begaafdheden bezit, is geen bewijs, dat hij een trouw echtgenoot, een goed vader, of een eerlijk man zal wezen.

Een waar woord van een groot man voegen Wij hier aan toe: Opvoeding beteekent niet het kind te leeren wat het niet weet, maar het te leeren zich te gedragen, zooals het nog niet doet.

Hoe gemakkelijk kunnen de Katholieke Ouders hun kinderen een Christelijke opvoeding geven, als zij in alles te werk gaan volgens de grondbeginselen der Katholieke Leer.

Beschouwt uwe kinderen als te zijn een redelijk schepsel Gods, begiftigd met een onsterfelijke ziel, geschapen naar Gods beeld en gelijkenis [1]), in het H. Doopsel vrijgekocht door Christus' Goddelijk Bloed [2]) en Hem als zijn slaaf toebehoorend [3]). Dat uw kind dus immer leve voor God in Christus Jezus [4]) als een levende tempel van den H. Geest [5]). Uw kinderen zijn bestemd medeburgers te worden der Heiligen en huisgenooten Gods [6]).

Voedt uwe kinderen op in de tucht en bestraffing des

Heeren [7]). Leert uwen kinderen het onderscheid tusschen goed en kwaad, opdat zij weten het kwade te schuwen en het goede na te volgen [8]). Onderricht hen vroegtijdig in de geboden des Heeren en van onze Moeder de H. Kerk. Tracht niet hen te beangstigen door ijdele schrikbeelden, maar prent diep in hun ontvankelijk gemoed de alomtegenwoordigheid Gods, die hart en nieren doorgront [9]), Wien niets verborgen blijft en Wien zij eens rekenschap moeten geven van al hun gedachten, woorden en werken. Beveelt aan uw kinderen God indachtig te zijn en Hem te loven ten allen tijde in waarheid en uit al hun vermogen [10]). Leert hen bidden: Onze vader, die in den Hemelen zijt en Wees gegroet Maria. Niets is meer geëigend het kinderhart te veredelen dan het een teedere godsvrucht in te storten tot zijn Hemelsche Moeder Maria. Verhaalt uw kinderen Jezus' geboorte, leven en sterven, en de voor hunnen leeftijd passende, schoone geschiedenissen uit het Oude en Nieuwe Testament. Laat uwe kinderen, zoodra zij dit gevoegelijk kunnen, met U opwaarts gaan ter tempel en deel nemen aan de kerkelijke feesten en plechtigheden. Volgt hierin het voorbeeld na van Maria en Jozef, opdat ook uw kind opgroeie en krachtiger worde en toeneme in behaaglijkheid bij God en de menschen [11]).

Op deze wijze Christelijk opgevoed zullen uwe kinderen vroegtijdig ingewijd zijn in de verheven geheimen van onzen Godsdienst en reeds op jeugdigen leeftijd in staat wezen God zelven te ontvangen in de H. Communie.

O, wat een heerlijke voldoening voor uw ouderhart als uwe kinderen eerder dan die van anderen, of op meer godvruchtige wijze, Jezus ontvangen in hun hart. Dan zal God zelf door zijn werkelijke tegenwoordigheid in het hart van Uw kind overvloediger genade storten en het met U bewaken en beschermen tegen de zonde. Zoo zal in U bewaarheid worden, dat wie zijn zoon onderricht, eer aan hem zal beleven en onder zijne huisgenooten om hem geroemd worden. [12]) Maar de ouders, die hun plicht hierin verzuimen, zullen tot hun droefheid ondervinden, dat een dwaze zoon eén kwelling is voor zijnen vader en een hartzeer voor de moeder, die hem het leven gaf. [13]) Zwaar is de taak, welke U, Katholieke Ouders, op de schouderen wordt gelegd, maar het is een natuurlijke plicht, waaraan Gij u niet moogt ontrekken zonder grootelijks te misdoen en uw eigen zaligheid in gevaar te brengen.

In zijn brief aan Timotheus verzekert de H. Apostel Paulus de zaligheid aan de moeder, die hare moederlijke plichten goed vervult, als wilde hij te kennen geven, dat de goede opvoeding van hare kinderen de voorname reden is van haar eeuwig geluk.

Uit u zelven, Beminde Geloovigen, zijt gij niet in staat u naar behooren van deze zware verplichting te kwijten, maar gij vermoogt alles door de genade Gods, die u versterkt. [14])

Bidt dus veel, bidt dagelijks, gij, Vader en Moeder, dat de genade van het H. Sacrament des Huwelijks in u telkens krachtiger moge werken om uw opvoedingsplicht steeds trouw te kunnen vervullen.

Het zal u echter volkomen onmogelijk zijn uwe kinderen goed op te voeden, als gij niet tegelijkertijd goed voorgaat met uw voorbeeld.

Uw huwelijksleven moet vooral rein zijn. Dat toch nimmer het gedrag van vader of moeder een aanstoot zij voor de kinderen, maar zij steeds een diepen eerbied kunnen bewaren voor hunne ouders. Denkt toch niet, dat de kleinen niets opmerken; een kind weet al heel spoedig te onderscheiden, en vergeet niet licht zijn eerste indrukken.

De huwelijksvrede mag nooit, maar allerminst in tegenwoordigheid der kinderen, verstoord worden, opdat het ouderlijk gezag onder hen worde hoog gehouden.

Voorzichtigheid in al uw doen en laten in het bijzijn der kinderen, maar vooral in het spreken, wordt u ten dringendste aanbevolen, evenals groote matigheid en algeheele zelfbeheersching. Bestraft uw kind nimmer in drift.

Toont steeds zelf grooten eerbied te bezitten voor allen die in waardigheid zijn gesteld, en maakt nooit uwe overheden belachelijk bij uwe kinderen, noch spreekt over hen zonder gepasten eerbied. Eerbied voor het gezag is een der voornaamste grondbeginselen, welke een christelijke opvoeding den kinderen moet inprenten.

Dit zijn, B. G. slechts eenige ernstige wenken ten opzichte van de groote verplichtingen der ouders tegenover hunne kinderen.

Maar de opvoedingsplicht gaat nog verder en strekt zich ook uit tot allen die uw huis bezoeken, of op eenigerlei wijze in aanraking komen met uwe kinderen.

Een groot gebrek in de opvoeding is de gewoonte de kinderen toe te laten in den gezelschapskring van ouderen, en hun zoodoende gelegenheid te geven alles op te vangen wat er besproken wordt, ja zelfs, zich in het gesprek te mengen, om niet te gewagen van wat den kinderen nog meer gelegenheid gegeven wordt te zien en te hooren. In zulke huisgezinnen mochten wel met groote letters de woorden des Zaligmakers worden aangebracht: „Wie een dezer kleinen ergert, het ware hem beter, dat een molensteen aan zijnen hals werd gebonden en hij in de zee geworpen [15]).

Een ander misbruik in de opvoeding is, dat de kinderen te kort als kinderen worden beschouwd en te spoedig hun eigen heer en meester zijn. Nog een weinig verder en ze overheerschen hun ouders.

Dat de kunst van opvoeden geen aangeboren kunst is, allen ouders van zelf eigen, zoodra zij met kinderen zijn gezegend, blijkt wel uit de vele onverstandige ouders, die zich niet de minste moeite getroosten iets goeds van hunne kinderen te recht te brengen. Zij zijn al tevreden, zoo de kinderen hun te huis geen last veroorzaken, en laten hen liefst zoo lang mogelijk op straat spelen.

Maar beseft gij dan niet, dat juist op straat uw kinderen aan de grootste gevaren zijn bloodgesteld? Zij zien en hooren daar veel, wat niet voor hen bestemd is, gaan om met personen wier gezelschap verkeerd is, leeren slechte woorden, zien vele slechte dingen, waardoor hun jeugdig hart reeds vroeg bedorven zal worden.

Ouders, waakt over uwe kinderen ook buitenshuis. Zoodra gij bespeurt, dat zij op straat verkeerde indrukken hebben ontvangen, weest dan zeer gestreng, opdat uw kinderen onmiddelijk begrijpen, dat wat zij hoorden zeer verkeerd en wat zij zagen zeer slecht was, en zij nooit die woorden mogen herhalen, of die slechte dingen nabootsen. O, hoe zwaar zijn zij schuldig, die de onschuldige kleinen door lachen en aardigvinden aanmoedigen in plaats van het verkeerde dezer woorden en handelingen hen onder het oog te brengen.

Een groot gevaar voor de kinderen is verder de dagelijksche omgang met slechte bedienden, of minder goede speelmakkers. Onderzoekt goed, voordat Gij uw kind aan de zorgen van een bediende toevertrouwt, en blijft steeds waakzaam.

Ook moet gij zelven de makkers uwer kinderen uitkiezen en weten met wie zij omgaan. Het is beter, dat uw kind zonder vrienden blijft, dan omgang heeft met slechte. Laat liever hun jeugd eenzaam en treurig zijn dan slecht. Een bedorven jeugd kan nimmer weer worden goedgemaakt. Een eenzame jeugd zullen uwe kinderen, als zij groot zijn, u nooit verwijten, maar een slechte jeugd zullen zij verwenschen. Aan U, Ouders, zullen zij de schuld daarvan geven, omdat Gij over hun omgang hadt moeten waken. Laten deze woorden uit het Boek der Spreuken een waarschuwing zijn: Den weg dien iemand opgaat in zijn jeugd, daarvan zal hij ook oud geworden niet afwijken [16]).

Opdat deze onze vermaningen des te beter in beoefening zullen worden gebracht, wenschen wij te eindigen met een korte aansporing tot onze Geestelijkheid om in hunne predicatiën en onderrichtingen bijzonder werk te maken van het voorname punt der opvoeding. Zij zijn op de eerste plaats de raadgevers, waar de Ouders de kennis missen, en de waarschuwers, wanneer de Ouders aan hun plicht ontbreken. Want de lippen des Priesters zullen de wetenschap bewaren en de wet zal men vragen uit zijnen mond [17]).

Bij het bespreken der opvoeding moeten Zij vooral het oog gericht houden op de bestaande misbruiken onder de volwassenen, om door de invoering van een nieuwe, goede gewoonte, de oude, verkeerde te overwinnen.

Is drankzucht een volksgebrek, dan moet de jeugd worden opgevoed in een diepen afkeer voor den drank.

Is verkwisting, overtollige weelde, het leven boven zijn stand, het volksgebrek, dan moet op eenvoud en spaarzaamheid de aandacht gevestigd worden.

Is zedeloosheid de volkszonde dan moet een groote reinheid van zeden in de jeugd worden aangekweekt.

Meer dan Wij in dit schrijven vermogen, zal de Geestelijkheid in staat wezen het kwaad aan te wijzen en de middelen ter genezing te zoeken. Maar met Ons zullen de Zeereerwaarde Heeren Pastoors overtuigd zijn, dat met de opvoeding der jeugd begonnen moet worden, en de genezing onzer kranke maatschappij moet uitgaan van de huisgezinnen. Ook de beste wetgeving zal niet baten om de maatschappij beter te maken zoolang de reeds bestaande wetten niet in het huisgezin worden nageleefd, zoolang de vader zijn plicht als hoofd van het gezin tegenover vrouw en kinderen en dezen hun plicht tegenover den vader niet nakomen.

Moge dan de vrucht van dit schrijven zijn, B. G. dat gij u voortaan met bijzondere zorg zult wijden aan de opvoeding uwer kinderen met een geheel nieuwen ijver en gewetensvolle nauwgezetheid. Neemt daarbij tot levend voorbeeld het H. Huisgezin van Nazareth. Leert van Maria en Jozef, dat geen schatten noodig zijn om uwe kinderen op te voeden tot degelijke Christenen. Stelt uw huisgezin dagelijks onder de bescherming van Jezus, Maria en Jozef, en het zware werk van de opvoeding uwer kinderen zal door God gezegend worden en verlicht door Zijne genade.

Wij kunnen dit schrijven niet besluiten zonder er u aan herinnerd te hebben, dat de H. Tijd der Vasten een tijd van boetvaardigheid is, niet alleen bestaande in de onthouding van zekere spijzen, maar vooral in de onthouding van zekere zonden en de uitdelging daarvan in het Sacrament der Biecht, en in een grondige verbetering van ons leven, om zoodoende aan de vruchten van Christus' lijden en verheerlijking deelachtig te worden. Volgen wij de heidensche inwoners van Ninivé na, die door hun boetvaardigheid de aangekondigde straffen van zich afwendden. Wij, Christenen, zijn schuldiger dan de heidenen als wij zondigen en daarom tot grooter en strenger boetvaardigheid verplicht om van onze groote zonden vergiffenis te bekomen. Volgen wij den Goddelijken Zaligmaker na in zijn veertigdaagsche Vasten, omdat wij zijne leerlingen zijn; volgen wij de Heiligen na, omdat zeker voor ons zondaars geen andere weg ter zaligheid voert dan die der boetvaardigheid.

Met allen aandrang vermanen Wij u veel te bidden gedurende dezen H. Vastentijd voor onze, veel vervolgde Moeder de H. Kerk en haar zichtbaar Opperhoofd, onzen H. Vader den Paus, opdat God Hem bijzonder bescherme in deze moeielijke tijden. Bidt ook voor Hare Majesteit, onze geëerbiedigde Koningin en Haar doorluchtig Huis, bidt voor allen die in overheid gesteld zijn. Bidt ook voor Ons, opdat Wij nimmer aan onze zware verplichtingen te kort schieten.

En zal dit ons herderlijk schrijven op de gebruikelijke wijze worden afgekondigd in alle kerken en openbare kapellen op Zondag Quinquagesima.

Gegeven te Curaçao, 30 Januari, 1912.

FR. MICHAEL GREGORIUS

Vic. Apostolicus.

1) Genes. I, 27. 2) Ephes. I, 7. 3). Rom. I, 1. 4) Rom. VI, 11. 5) I. Cor. VI, 11. 6) Eph. II, 19. 7) Eph. VI, 4. 8) Isaias VII, 15. 9) Apoc. II, 23. 10) Tob. XIV, 10—11. 11) Luc. II, 40. 12) Eccl. XXX, 2. 13) Spreuk. XVII, 25. 14) Philipp. IV, 13. 15) Marc. IX, 41. 16) Spreuk. XXII, 16. 17) Malach. II, 7.

Berichten uit de Kolonie.

Zuster Anna Paulina Leon ✠

De tachtigjarige, gouden jubilante die 54 jaar de lijdende menschheid gediend heeft in het St. Elizabeths-Gasthuis, en in het Krankzinnigengesticht, de Eerw. Zuster ANNA, PAULINA LEON is Donderdagnacht zacht en kalm overleden. Zij heeft gewerkt tot aan haar dood. Toen zij de zieken niet meer kon verplegen, zocht zij huisarbeid om zich toch maar verdienstelijk te maken.

Zuster ANNA is een Curaçaosche en werd hier 30 Januari 1832 geboren, nam 18 Mei 1858 den kloostersluier aan en legde 21 Oct. 1860 in het St. Elizabeths-Gasthuis hare religieuse geloften af.

Monseigneur VUYLSTEKE verrichtte gisterenmiddag de absoûte in de kapel van 't Gasthuis, waar een nette rouwdrapeering was aangebracht.

De Heer Gouverneur werd bij de begrafenis vertegenwoordigd door Z. H. E. G's. militairen adjudant, Luitenant PIEPER.

Zij ruste in vrede.

Teleurstelling blijde verwachting.

De „Staatscourant" bevatte 23 Januari de volgende mededeeling:

Eene lichte ongesteldheid van H. M. de Koningin gedurende eenige dagen heeft aanleiding gegeven tot verijdeling der hoop, welke gedurende korten tijd werd gekoesterd. De toestand van Hare Majesteit geeft reden tot tevredenheid.

Professor KOUWER.
Dr. ROESSINGH
Dr. HERMAN DE JONG.

De Gouverneur van Curaçao en het Openbaar Onderwijs.

In het voorloopig verslag der Tweede Kamer over de begrooting van Curaçao voor het dienstjaar 1912, waren door eenige leden klachten geuit over het beleid van den tegenwoordigen gouverneur. In het bijzonder was hem verweten, dat hij het openbaar onderwijs tegenwerkte. Naar aanleiding van deze klachten is door de schoolcommissie op Curaçao het volgende protestschrijven gericht aan elk der onderteekenaars van het Voorloopig Verslag en een afschrift daarvan opgezonden naar den Minister van Koloniën en naar de Tweede Kamer:

„De ondergeteekenden, leden der schoolcommissie op Curaçao, die hebben gelezen welke ongegronde klachten er bij het behandelen der Curaçaosche begrooting voor 1912 in het Voorloopig Verslag tegen den gouverneur, mr. Theod. I. A. Nuyens, zijn uitgebracht, achten het zich ten plicht ter wille van de waarheid, u mede te deelen, dat zij, bij het behandelen van onderwijs-aangelegenheden, nooit eenige partijdigheid bij den gouverneur hebben opgemerkt en dat zij de bewering, als zou het openbaar onderwijs door den gouverneur stelselmatig worden tegengewerkt, als een bepaalde onwaarheid beschouwen.

Curaçao, den 5en Januari 1912.

De voorzitter van de schoolcommissie, Mordy. S. L. Maduro, ook voorzitter van den Koloniale Raad; F. J. A. van den Donk, onder-voorzitter der schoolcommissie; W. C. J. van Leeuwen, schoolopziener in de kolonie Curaçao, tevens secretaris der schoolcommissie op het eiland Curaçao: Edwin Senior, lid van den Koloniale Raad, en bestuurslid van den Spaar- en Beleenbank, agent van de Hamburg-Amerika Linie; C. Gorsira, lid van de schoolcommissie, notaris; L. van der Veen Zeppenfeldt, lid van de schoolcommissie, waarn. administrateur van Financiën; Mr. J. B. Gorsira, lid van de schoolcommissie, procureurgeneraal.

Reunion S. Hosé.

Nadat de St. Jozefsgezellen hunnen Directeur, den Weleerw. Pater ST. V. D. PAVERT, verleden week feestelijk hadden begroet na diens terugkeer uit Nederland, hebben zij zich aanstonds beijverd om ook Monseigneur VUYLSTEKE plechtig te ontvangen in hun vereenigingslokaal.

Niet zoodra kwam Maandagavond acht uur Monseigneur in de nabijheid van 't gebouw, of de donderbussen brandden los en de muziek zette een feestmarsch in. Hartelijk welkom geheeten door den Directeur bij den ingang der zaal, trad de Apostolisch Vicaris binnen, vergezeld van zijn beide Secretarissen, Pater WAHLEN en Pater VERRIET, en werd opgewacht door den Zeereerw. Heer Pastoor der St. Anna-parochie, P. GIJLSWIJK en den Kapelaan, P. BROUWER. De zaal was stampvol met leden en oud-leden, terwijl wij ook eenige andere Paters en eenige Fraters van het St. Thomas-college opmerkten.

Het was een feestelijke receptie. Het orkest was opgesteld vóór het tooneel waarvan het scherm zeer mooi omgeven was met transparanten, in kleurige lichtletters het *Welkom* toeroepend. Naast het orkest stond de vaandrig met de groene banier der Gezellen.

Toen Zijne Doorluchtige Hoogwaardigheid had plaatsgenomen vroeg en verkreeg Pater V. D. PAVERT het woord om dit kleine feestje Monseigneur aan te bieden als een hulde van eerbied der St. Jozefsgezellen. Na den Directeur sprak de President, de Heer JOHAN DANIA, om Monseigneur de verzekering te geven van de kinderlijke gehoorzaamheid der *Reunion* en deze vereeniging te stellen onder zijne doorluchtige bescherming. Na een stukje werkelijk goede muziek van het orkest, dat wij SEMPER ADELANTI zouden willen noemen, stond Monseigneur op en verklaarde aan de vergadering met welk een groot genoegen hij de vriendelijke uitnoodiging van den Directeur had aangenomen. De vereeniging had Monseigneurs volle sympathie; zeer gaarne zegde de Apostolisch Vicaris zijne bescherming toe.

Op dit woord had de Vereeniging gewacht. De vaandrig verliet zijn plaats en nu werd het portret van Monseigneur zichtbaar, waaronder in transparant-letters *Monseñor Protector*.

Een aardige attentie! Toen wij de zaal eens rondkeken zagen wij in zeer goed gelijkende crayonteekeningen de portretten van den tegenwoordigen Directeur, P. ST. V. D. PAVERT, van den waarnemenden Directeur P. M. V. D. ELSEN, en van den overleden Beschermheer, Mgr. v. BAARS.

Naar wij vernamen werden zij geteekend door den Heer P. v. KOETSVELD.

Onder de leiding van den Directeur HERMAN VAN OOSTEN begon *Semper Adelanti* weer een mooi stukje muziek te geven, waarna het treurspel *Heroïsmo Sacerdotal* op zeer verdienstelijke wijze werd vertolkt. De drie bedrijven werden telkens door muziek afgewisseld. Ten slotte kwam het lachsuccesnummer *Shon Dokter*, wat uitstekend in den smaak viel.

Ten hoogste voldaan bedankte Monseigneur den Directeur en gaf op diens verzoek aan de vergadering zijn zegen.

Inwijding.

Van het eerste oogenblik af, dat Mgr. VUIJLSTEKE in de Missie van Curaçao kwam, verkondigde Z. D. H. luide, dat al zijn krachten zouden besteed worden om het R. K. Onderwijs tot hooger bloei te brengen.

De school is het fundament voor Kerk en Staat. Door de opvoeding der jeugd, beschaaft en ontwikkelt men het volk.

Nauwelijks is Mgr. VUIJLSTEKE een vol jaar in de Kolonie, of de school van Montaña is reeds aanmerkelijk vergroot, terwijl op Sta. Maria een geheel nieuwe school werd gebouwd naast de oude, welke ook eenige verbetering onderging.

Deze nieuwe school werd Dinsdagmorgen plechtig ingewijd.

Toen Monseigneur met beide Secretarissen op Sta. Maria was aangekomen, opgewacht door den Hoog Eerw. Pater Vicaris-Provinciaal ANT. TER MAAT, den Zeereerw. Heer Pastoor der Parochie P. H. OKHUIJZEN, Pastoor GIJLSWIJK en den Weleerw. Heer F. J. A. V. D. DONK, kwamen de schoolkinderen in optocht met vaandels en vlaggen naar de Pastorie, waar zij voor Monseigneur een danklied zongen. Daarna begaven zich allen naar de Kerk, waar de *Veni Creator* plechtig werd ingezet, en toen trok de lange stoet onder het luiden van de klok en het zingen der kinderen naar het nieuwe schoolgebouw, dat door Monseigneur werd ingezegend. Het is een mooi, flink, frisch gebouw, en toont hoe ruim van opvatting de Apostolisch Vicaris is. Deze school zal over vijf en twintig jaar niet behoeven te worden afgebroken, maar zal dan een dergelijk gebouw naast zich hebben in plaats van de oude school.

Na de plechtigheid sprak Monseigneur de kinderen en ouders toe, de Eerw. Soeurs en den Pastoor. Aan Pastoor OKHUIJZEN is het te danken, dat Sta. Maria reeds nu een nieuwe school rijk is, zeide Monseigneur. Wat eigenlijk nog niet kon, heeft de Pastoor door zijn aanhoudend dringend vragen mogelijk gemaakt. De nieuwe school is een sieraad voor de Parochie, maar een eer is het voor den Pastoor, zulk een gebouw voor zijn volk verkregen te hebben.

Op zijn beurt bedankte nu Pastoor OKHUIJZEN den Bisschop en gaf alle eer aan Monseigneur.

Deze nieuwe school is de eerste mijlpaal, welke de richting zal aangeven van het zegenrijk bestuur van Mgr. VUIJLSTEKE.

Kleine kindertjes kwamen toen Monseigneur namens allen bedanken, waarmede de feestelijkheid werd besloten.

Hr. Ms. Zeeland.

Dinsdagmorgen is deze oorlogsboden van Bonaire teruggekeerd na zich ook naar Aruba te hebben begeven.

Spijskokerij.

Door de welwillendheid van den Commandant der *Zeeland* wordt dagelijks het overgeschoten eten naar wal gebracht tot uitdeeling onder de armen.

Een zeer menschlievend hulpbetoon, zeer welkom in deze droge tijden.

Beleefdelijk zouden wij in overweging willen geven, of het niet mogelijk is, dat de zieke armen van de buitendistricten er ook iets van konden krijgen, bijvoorbeeld op afgifte van een BON, aan hen verstrekt door den armen-dokter of den Districtmeester.

Op deze wijze zal de groote weldaad van spijsverschaffing aan den arme nog beter besteed zijn en meer nut stichten.

Waterverschaffing.

Met groote blijdschap hebben wij vernomen, dat de firma MADURO & SONS weder in staat was het gedistilleerde water ook voor menschen, die niet aangesloten zijn bij de waterleiding, beschikbaar te stellen, en, wat aller lof verdient, voor den geringen prijs van 6 cts per blik.

Bravo! De moeilijke quaestie van waterverschaffing zal op deze wijze spoedig zijn opgelost.

De „Deutschland".

Dit prachtschip van de Hamburg-Amerika-Linie, lang 686½ voet, breed 67½ v. en 44 voet diep, metende 16000 RT., is Donderdagavond onze haven voorbijgestoomd met 450 touristen bestemd voor La Guaira. In den laatsten tijd zijn er nu al 3000 touristen ONZE HAVEN VOORBIJ naar **La Guaira gegaan.**

„Reliance".

Een mooi sleepwerk!

De sleepboot *Reliance* sleepte Dinsdag 3 zeelichters onze haven binnen.

Het vrachtje komt van Colon en gaat om Kaap Hoorn heen naar Panama. 10 Februari vertrokken, hoopt men eind Mei aan te komen.

Goede reis!

Visch op ijs.

De *Dreadnought* heeft verleden week weer visch op ijs, uitstekend geconserveerd, meegebracht.

Waarom wordt er geen reclame voor dit artikel gemaakt en aangekondigd waar en wanneer het te krijgen is?

Opgebracht.

Zooals gewoonlijk waren weder eenige Bonairianen op de Roques-eilanden aan 't visschen, toen daar een schip strandde. Drie bootjes gingen langs zij en zie, daar dook plotseling een Venezolaansche kustwachter op, die beslag op de scheepjes legde en de bemanning mee naar Venezuela wilde nemen. Na over en weergepraat vond de GENERAAL goed slechts twee mannetjes in te pikken.

Naar wij vernemen, zijn dezen thans weer op Bonaire aangekomen.

De Stoomwals.

Een welkome werkverschaffing voor velen! Wel 100 man zijn er aan 't werk. De dansvloer wordt opgevuld met steenen nootjes. Dat zal me spoedig een prachtmuziek en mooi gedans geven, als de wals met stoom rolt over de noten. *De Vrijmoedige* TRINGA mag wel uit den weg blijven.

Kwam er nu maar spoedig een flinke stortbui dan kon men zien, of het wegstroomende water uit de verhoogde goot ook de lagergelegen woningen binnenloopt, wat velen vreezen.

Naar St. Eustatius.

Verleden Zaterdag zijn er per *Dreadnought* 40 arbeiders naar St. Eustatius gezonden in dienst van *Openbare Werken* om mee te helpen aan het in orde brengen van den afschuivenden rifrand en het Banipad.

Op St. Eustatius was geen voldoende werkvolk te krijgen wegens den katoenbouw.

Onder deze 40 lieden is op reis een begin van oproer uitgebroken.

De Heertjes waren ontevreden over het eten. Een der belhamels trok zelfs het mes tegen den bijkok VAN DAM. Deze sinjeur werd op Bonáire in verzekerde bewaring gegeven en een brigadier maakte in zijn plaats de reis naar St. Eustatius mede om rust en orde te handhaven.

Goede reis!

Met de *Prins Willem I* zal Maandag a.s. de Weleerw. Heer D. I. QUERIDO, Predikant en voorlezer bij de Ned. Port. Israëlietische Gemeente, met verlof naar Nederland vertrekken tot herstel zijner geschokte gezondheid.

Wij wenschen Z.Eerw. een goede reis, een spoedig en volledig herstel in het Moederland.

⁂

Met dezelfde gelegenheid zal ook Jongeheer H. KRIJT naar Nederland vertrekken om zijn opleiding te ontvangen aan de Marineschool.

Veel succes.

Garnizoen.

Woensdag, Donderdag en Vrijdag houden de troepen veldoefening op de Plantage Scherpenheuvel.

⁂

—Den 16en Februari vertrekt met het s.s. Prins Willem V naar West-Indië, met bestemming voor Curaçao, een detachement suppletietroepen, sterk 25 soldaten. Een onderofficier zal als commandant optreden.

Eerste Kamer.

De Rapporteurs vroegen aan den Minister van Buitenlandsche Zaken of het voor een spoedig herstel der vriendschappelijke betrekkingen met Venezuela wel bevorderlijk kon worden geacht, dat de behartiging van onze belangen aldaar is opgedragen aan den gezant van eene andere mogendheid.

Eenige leden hadden met leedwezen kennis genomen van het rapport van den gezantschapssecretaris te Washington onder het opschrift: „Regeling der prostitutie te Willemstad", opgenomen in het Oranjeboek, bladz. 93—94. Zij spraken den wensch uit, dat door de bevoegde autoriteiten ingrijpende maatregelen tot verbetering van den toestand zouden genomen worden.

Anderen waren van oordeel, dat die toestand voorheen erger was en thans reeds eenigermate is verbeterd. Zij uitten daarbij het gevoelen, dat een rapport als hier bedoeld, uit den aard der zaak niet geheel den Amerikaanschen invloed kan ontgaan. Voor zoover deze leden wisten, waren uit andere landen dergelijke klachten nooit vernomen.

Marktbericht van den Curacaoschen Handelsbond.

Van 23 Februari 1912.

AARDNOTEN (Pindas) per KG	0.22
ZOUT per vat van 130 K.G.........	f 0.80
DIVIDIVI per K.G..........................	„ 0.06
ORANJESCHILLEN per KG. 1st kw	„ 0.70
id: per KG. 2e kw.	„ 0.60
HUIDEN per K.G........................	„ 0.60
GEITENVELLEN per K.G............	„ 1.20
WOL per K.G..............................	„ 0.12
SCHAPENVELLEN per stuk.........	„ 0.50
BEENDEREN per K.G..................	„ 0.02
RECINUS-ZAAD per K.G..............	„ 0.05
STROOHOEDEN (hipijapa):	
Kwaliteit No. 1...........per dozijn	„ 4.87½
„ „ 1 (gebleekt) „ „	„ 4.50
„ „ 2 „ „	„ 5.25
„ „ 3 „ „	„ 9,50
„ „ 3 „ „	„ 9.65
„ „ 4 „ „	„ 6 75
„ „ 5 „ „ (OLA)	„ 10 —
„ „ 6 „ „	„ 11,—
„ „ 7 „ „	„ 9—
„ „ 8 „ „ (OLA)	„ 12.50
„ „ 9 „ „	„ 12.50
„ „ 10 „ „ (OLA)	„ 14.—
„ „ 11 „ „	„ 13.50
„ „ 12 „ „ (OLA)	„ 16—
„ „ 13 „ „	„ 16.—
„ „ 14 „ „ (OLA)	„ —
„ „ 15 „ „	„ 18.—
STROOHOEDEN (latai):	
Kwaliteit X per dozijn	f 1.62½
„ XX „ „	„ —
„ XXX „ „	„ —

KLEINE STROOHOEDEN (hipijapa)
la kwal. overeenkomende met kwal. No. 1
van ongeveer 25 cM. van kruin af tot rand per doz. f 3.50
van ongeveer 30 cM. van kruin tot rand per doz f 5 —

N.B. Men vergelijke deze opgave met die der vorige week, de meeste soorten der hipihapa-hoeden zijn weer in prijs gestegen, ook de Kleine-strooh oeden

Ratten en Muizen.

Gedurende de laatste 8 dagen werden in het fiscalaat aangebracht en door middel van petroleum verdelgd

108 ratten
67 muizen.

Muziekuitvoering.

Zondagavond ten 7.30 ure aan de Overzijde.

PROGRAMMA.

1. Paris—London Marsch G. Allier
2. Illusion Ouverture Ziegler.
3. Geschichten aus dem wienerwald walzer J. Strauss
4. Potp. aus Der Trompeter von Säkkingen V. Nessler.
5. De lustige boer marsch L. Fall.
6. Potp. sur Norma Bellini.
7. Les echos des bois—solo pour Petite Flute. Damare.
8. Curaçaosche. Potpourri J. Boskaljon.

PLAATSGEBREK.

Wegens plaatsgebrek moeten verschillende berichten blijven liggen tot de volgende week.

Buitenland.

De oorlog tusschen Italie en Turkije

VAN WIE HANGT DE VREDE AF?

Onder dezen titel schrijft de Constantinopelsche correspondent van de „Köln. Zeit.":

„Men moet er werkelijk over verbaasd staan, dat er nog personen gevonden worden, die aan vredesonderhandelingen van de Turken met Italië gelooven. Het blijkt, dat die personen zich geen juiste voorstelling van den invloed en de geheele houding van Turkije in zijn Afrikaansche provincies maken. Er zijn in werkelijkheid zoo weinig Turken, die de Italianen bestrijden, dat de oorlog met meer recht een Arabisch-Italiaansche genoemd kan worden.

Het officieele Turkije heeft meermalen theoretisch het woord vrede uitgesproken, het waren diplomatieke leugens. Turkije is in werkelijkheid niet in staat, de strijdende Arabieren te beïnvloeden, en de regeering te Constantinopel zal zich er ook wel voor wachten ernstig van vrede te spreken, zoolang de Arabieren den strijd willen voortzetten.

Het bericht over de verklaring van den heiligen oorlog door den sjeik der Senoessi, heeft betrekking op een opmarsch, die reeds in October van het vorig jaar heeft plaats gehad.

Thans komen echter nieuwe troepen Arabieren afzakken. Sommigen hebben een marsch van zelfs 2000 K.M. achter den rug en zullen voorloopig weinig kwaads doen.

Dit bruine en zwarte Afrikaansche volk, dat den profeet erkent en zich in gebed naar Mekka buigt, strijdt slechts zeer middellijk voor Turkije, slechts voor zoover Turkije een Mohammedaansche mogendheid is, die — wat van zelf spreekt — voor den Islam heeft mede te strijden. Op het oogenblik, dat Turkije den oorlog zou eindigen, zou het zijn aanzien in de heele Mohammedaansche wereld zeer verminderen, maar, gesteld het geval, dat Turkije tot dit offer bereid zou zijn, zal er weinig of niets in den oorlogstoestand veranderd worden. Voor de Arabieren zouden de Turken dan afvalligen zijn en zoo iets als de Italianen; tegenover den indringenden vreemdeling zou de Arabier in het zadel blijven, evenals te voren.

Ammunitie enz. weten de Arabieren zich wel te verschaffen: Er bestaat geen twijfel, dat een Italaansch bestuur dezen volken zegeningen van beschaving kan brengen, maar de Arabier verlangt daar niet naar. Ooggetuigen, jonge Turksche officieren, weten merkwaardige bijzonderheden hieromtrent mee te deelen. Zoo moet juist deze toestand van den guerilla-oorlog met zijn oorlogsbuiten den Arabier naar den zin zijn en is hij moede, dan gaat hij heen en anderen komen. In de vredeskwestie hebben dus de Arabieren de voornaamste stem en moeilijk zal men zich een Turksche regeering kunnen denken, die dat zou kunnen vergeten."

Het oordeel van den correspondent der „Köln. Zeit." stemt dus in deze volkomen overeen met dat van den gewezen Engelschen officier, dat wij hier ook weer geven. Het is belangrijk genoeg om daarop de aandacht te vestigen.

DE ARABIEREN.

De vroegere Engelsche officier Paul Montague, die een tijdlang instructeur in Tripoli was en in deze hoedanigheid een tijdlang aan de zijde der Turken heeft gestreden, is bij zijn aankomst te Weenen, door een redacteur van de „Zeit" geinterviewd. Montague vertelde daarbij dat hij door de Turksch regeering naar Constantinopel geroepen was om rapport uit te brengen over de executie van weerlooze Arabieren door de Italianen.

Dit rapport zal in den vorm van een nota, waaraan de Turksche regeering veel waarde schijnt te hechten, aan de mogendheden gezonden worden.

De Engelschman zegt verder, „nooit zullen de Italianen erin slagen in het binnenland van Tripolitanië vasten voet te krijgen. Daarom zullen de Turken er ook nooit in toestemmen een voor hen ongunstigen vrede te sluiten. Niet de Turken zullen het zijn, die om vrede vragen, maar wel de Italianen. Zelfs wanneer Turkije gaarne om reden van binnenlandsche politiek vrede zou willen sluiten, dan nog kan het dezen vrede niet aangaan, zonder toestemming der Arabieren. Zou de Turksche regeering het toch doen, dan is het met het rijk der Turken gedaan. Waar Arabieren leven, zullen zij dan tegen de Turken opstaan."

Montague besloot zijn verklaring: „Voordurend stroomen meer Arabieren in Tripolitanië samen en voor elken kenner der toestanden is het belachelijk, aan de mogelijkheid te denken, dat deze verbitterde, Arabische stammen, den strijd zullen opgeven.

De einduitslag der herstemmingen in Duitschland.

De einduitslag van den stembusstrijd, moet een succes genoemd worden voor de linkerzijde. De linkerzijde vereenigd met de bij geen partij aangesloten Wilden, kan rekenen op een meerderheid van ongeveer tien stemmen in den nieuw gekozen Rijksdag.

De socialisten staan nu met het getal 110, aan de spits van alle partijen.

De conservatieven zagen zich, bij al het verlies, dat zij reeds geleden hadden, nog 5 zetels ontglippen. Slechts één enkele konden zij handhaven. Hun aantal, dat in den ouden Rijksdag 59 bedroeg, is tot 42 geslonken. Zij hebben den zetel van jonker von Jonuschau van Oldenburg aan de vrije conervatieven verloren. Ook heeft een van hun beste mannen, von Richthoven, in een district in Silezië zijn zetel voor een socialist moeten inruimen. Hetzelfde lot trof von Kröcher, den pas afgetreden voorzitter van het Pruisisch Huis van Afgevaardigden, tegenover het lid van den liberalen boerenbond, dr. Böhme.

Ook de vrij conservatieven hebben slechts 13 á 14 van de 25 zetels kunnen redden, die zij in den vorigen Rijksdag bezaten.

Het Centrum komt, na een verlies van 10 zetels te hebben geleden, met 93 leden in den nieuwen Rijksdag terug. De Polen hebben het er betrekkelijk goed afgebracht; zij bezaten 20 districten en waren bij machte, zich in 18 á 19 te handhaven.

De vrijzinnigen, die in den ontbonden Rijksdag 49 man telden, zijn tot 42 gereduceerd, uit het vuur gekomen.

Een groot verlies leden de nationaal-liberalen, die 44 zetels behouden hebben, tegenover de 51 die zij bezaten.

Evenals in Keulen, hadden de Socialisten in Dusseldorf een succes te boeken op het Centrum. De candidaat van laatstgenoemde partij bleef met een paar honderd stemmen in de minderheid.

Opmerkelijk is ook, dat de koninklijke residentie Potsdam door de socialisten met groote meerderheid op de conservatieven veroverd is. In Spandau, de grootste stad van dit district, moet de deelneming van de kiezers 95 pCt. hebben bedragen. Zoo fel is de strijd geweest.

Wij laten hieronder een staatje volgen van den stand der partijen in den nieuwen Rijksdag, naast dien van den vorigen Rijksdag.

	Tegenw. Rijksd.	Vorige. Rijksd.
Welfen	5	1
Conservatieven	43	59
Vrije conservativen	14	25
Economische Ver.	10	18
Anti semieten	3	3
Polen	18	20
Centrum	93	103
Beiersche boerenbond	3	0
Nationaal liberalen	45	51
Duitsche boerenbond	1	0
Beiersch liberaal	1	0
Vrijzinnigen	41	49
Sociaal democr.	110	53
Elzassers en Lotharingers	7	8
Denen	1	1
Wilden.	2	6

Natuurlijk zullen nu de organen van alle partijen nabertachtingen houden over de gevallen beslissing, die vooral een schitterende overwinning voor de Socialisten mag heeten, eene overwinning, die wij — het behoeft nauwelijks gezegd — ten zeerste betreuren.

Advertentien.

INGEZONDEN MEDE DEELINGEN

Las propiedades alimenticias y nutritivas del aceite de higado de bacalao dependen en absoluto de las grasas que entran en la composición natural del aceite. Estas grasas son digeridas y asimiladas con mucha más facilidad que las otras débido á la presencia en el aceite de bacalao de ciertos compuestos leri vados del hígado, que permiten la pronta emulsificación del aceite por los fluidos del estómago — y hacen que su absorción por la membrana mucosa se lleve á efecto con más facilidad y con más rapidéz que la de ninguna otra grasa.

Como se ha pretendido por algunos industriales recomendar el aceiet de petroleo como un sustituto de aceite de hígado de bacalao, debemos advertir por el bien de los mismos enfermos, que el aceite de petroleo es una substancia mineral, que si se usa internamente es expelida íntegra por las evacuaciones intestinales, causando á la larga nflamación de las vías digestivas.

Carece por lo tanto de por la piedad esencial de todo alimento, la de ser asimilable y volverse parte de los tejidos orgánicos y no puede ni remotamente compararse con el aceite de hígado de bacalao, cuya propiedad de nutrir y fortalecer los organismos débiles lo han hecho tan necesario y tan justamente apreciado en todo el mundo.

HAVEN-NIEUWS.

VAN 17 FEBR. — 2 MAART.

Schip	Kapitein	Aankomst	van	Vertrek	naar
Maracaibo	G W Goodman	17 Februari	New-York	17 Februari	Maracaibo
Maracaibo	„	22 „	Maracaibo	28 „	New-York
Philadelphia	H Highborn	22 „	New-York	28 „	La Guayra
Philadelphia	„	27 „	La Guayra	28 „	New-York
Zulia	S S Morris	2 Maart	New-York	2 Maart	Maracaibo
Merida	A Johanson	19 Febr.	Maracaibo	19 Febr.	La Guayra
Merida	„	21 „	La Guayra	28 „	Maracaibo
Merida	„	28 „	Maracaibo	28 „	Maracaibo
Merida	„	4 Maart	Maracaibo	4 Maart	La Guayra
Prins d. Nederl.	J C Metus	20 Febr	Amsterdam	21 Febr	New-York
Pr. Willem I	A R Nyboer	25 „	New-York	26 „	Amsterdam
Pr. Willem IV	P C v d Graaff	2 Maart	Amsterdam	3 Maart	New-York
Engineer	Llewellijn	20 Febr	Liverpool	28 Febr	Galveston
Città di Torino	A Poggi	23 „	Genova	13 „	Colon
Sicilia	W Spangenberg	22 „	Hamburg	23 „	Pto Colombia
Odenwald	H Rose	27 „	Pto Colombia	28 „	Hamburg
Yucatan	Mercer	27 „	Liverpool	27 „	Pto. Cabello
Citta di Torino	A Poggi	4 Maart	Colón	4 Maart	Genova

Schoeners.	Aankomst.	van	Schoeners.	Vertrek	naar
Olga Lucila C	17 Februari	Aruba	*Dreadnought H*	17 Febr.	Isla Barlov.
Margarita C	17 „	Rio Hacha	*Maria Abigail*	18 „	Maracaibo
La Preferida H	17 „	Maracaibo	*Camia H*	17 „	Maracaibo
Lady C	18 „	Rio Hacha	*Maria D*	19 „	Samaná
Meteor H	19 „	Maracaibo	*Virginia H*	19 „	Vela de Coro
Olinda H	19 „	Barahona	*Viuda Alegre D*	20 „	Pto Plata
Viola I	21 „	Rio Hacha	*La Preferida*	21 „	Maracaibo
Yane V	21 „	Maracaibo	*Clara C*	22 „	Rio Hacha
Gacela H	21 „	Maracaibo	*Lady C*	23 „	Rio Hacha
Electra H	22 „	Maracaibo	*Margarita C*	22 „	Aruba
Zelma H	24 „	Maracaibo	*Olga Lucila C*	26 „	Rio Hacha
			Mina H	22 „	Maracaibo
			Viola I	22 „	Bonaire
			Juanita D	26 „	Sto Domingo

20 Februari is hier binnengekomen H. M. **Zeeland** Commdt W Houwing van Aruba.

20 Februari is hier ook binnen gekomen de Amerikaansche Tow-boat **Reliance** met 8 Zeelichters, onder Kapitein R. C. Thompson. Ze kwamen van Colón en gingen den volgden dag weer uit met bestemming voor Panamá langs kaap Hoorn waar ze na ± 4 maanden hopen aan te komen.

22 Februari ± 7 uur 's avonds is hier het S. S. **Deutschland** gepasseerd met ± 500 touristen aan boord. Het kwam van Colón en zette koers naar La Guaira.

Drukker:

B. L. BOGAERS.